



**Ss. Peter & Paul Orthodox Church**  
*A parish of the Orthodox Church in America*  
Rectory: 98 W. 28<sup>th</sup> Street, Bayonne, N.J. 07002  
Telephone: (201) 436-3244

Rector: V. Rev. W. Sophrony Royer

Choir Director: Mr. Yuriy Galkin

---

## **SEPTEMBER 22, 2024 / 13TH SUNDAY AFTER PENTECOST (TONE 4)**

### RESURRECTIONAL TROPARION IN TONE FOUR

learned from the angel the joyous message of Thy Resurrection, / they cast away the ancestral curse / and elatedly told the apostles: / “Death is overthrown! / Christ God is risen // granting the world great mercy!”

### TROPARION OF APOSTLE QUADRATUS IN TONE THREE

Holy Apostle Quadratus, / entreat the merciful God // to grant our souls forgiveness of transgressions!

### TROPARION OF HIEROMARTYR PHOCAS IN TONE FOUR

By sharing in the ways of the Apostles, / thou didst become a successor to their throne. / Through the practice of virtue, thou didst find the way to divine contemplation, O inspired one of God; / by teaching the word of truth without error, thou didst defend the Faith, even to the shedding of thy blood. // O Hieromartyr Phocas, entreat Christ God to save our souls!

- *Choir sings troparion of Apostles Peter & Paul*
- *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

### RESURRECTIONAL KONTAKION IN TONE FOUR

My Savior and Redeemer / as God rose from the tomb and delivered the earth-born from their chains. / He has shattered the gates of hell, / and as Master, // He has risen on the third day!

### PROKEIMENON IN TONE FOUR

O Lord, how manifold are Thy works; in wisdom hast Thou made them all.  
*v. Bless the Lord, O my soul! O Lord, my God, Thou art very great!*

### THE EPISTLE

#### **The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians (16:13-24).**

Brethren, watch, stand fast in the faith, be brave, be strong. Let all that you do be done with love. I urge you, brethren – you know the household of Stephanas, that it is the first fruits of Achaia, and that they have devoted themselves to the ministry of the saints – that you also submit to such, and to everyone who works and labors with us. I am glad about the coming of Stephanas, Fortunatus, and Achaicus, for what was lacking on your part they supplied. For they refreshed my spirit and yours. Therefore acknowledge such men. The churches of Asia greet you. Aquila and Priscilla greet you heartily in the Lord, with the church that is in their house. All the brethren greet you. Greet one another with a holy kiss. The salutation with my own hand – Paul’s. If anyone does not love the Lord Jesus Christ, let him be accursed. O Lord, come! The grace of our Lord Jesus Christ be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen.

## ALLELUIA IN TONE FOUR

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

*v. Go forth, prosper and reign, for the sake of meekness, righteousness and truth!*

*v. For Thou lovest righteousness, and hatest iniquity.*

## THE GOSPEL

### **The Reading of the Holy Gospel according to St. Luke (5:1-11).**

So it was, as the multitude pressed about Him to hear the word of God, that He stood by the Lake of Gennesaret, and saw two boats standing by the lake; but the fishermen had gone from them and were washing their nets. Then He got into one of the boats, which was Simon's, and asked him to put out a little from the land. And He sat down and taught the multitudes from the boat. When He had stopped speaking, He said to Simon, "Launch out into the deep and let down your nets for a catch." But Simon answered and said to Him, "Master, we have toiled all night and caught nothing; nevertheless at Your word I will let down the net." And when they had done this, they caught a great number of fish, and their net was breaking. So they signaled to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. When Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord!" For he and all who were with him were astonished at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, the sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid. From now on you will catch men." So when they had brought their boats to land, they forsook all and followed Him.

## COMMUNION HYMN

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! Alleluia! Alleluia! Alleluia!

## SAINTS COMMEMORATED TODAY

**Commemorated on September 22:** Hieromartyr Phocas, Bishop of Sinope; Apostle Quadratus of the Seventy (transferred from September 21 because of the Leave-taking of the Holy Cross); Prophet Jonah; St. Jonah the Presbyter (father of Ss. Theophanes the Hymnographer and Theodore Graptus); Martyr Phocas the Gardener, of Sinope; Virgin-martyrs Digna and Emerita of Rome; Martyr Maurice of the Theban Legion and Companions; St. Sanctinus, 1st Bishop of Meaux (a disciple of St. Denis of Paris); St. Felix III, Pope of Rome; St. Peter the Tax-Collector; St. Laud, Bishop of Coutances; Hieromartyr Emmeram, Bishop of Regensburg; St. Sadalberga, Abbess and Founder of St. John's Abbey in Laon; St. Cosmas the Anchorite, of Zographou Monastery (Mount Athos); St. Jonah, Abbot of Yashezersk.

## TODAY'S SPECIAL OFFERINGS

**Altar Vigils** offered by Helen Wanko in memory of Mary Grudinoff (anniversary of repose). **Sanctuary Lamp** offered by Helen Wanko in memory of Mary Grudinoff (anniversary of birth). **St. John's Cross** offered by the Wasilewski Family in memory of newly-reposed Vasil Pavuk.

## UPCOMING SERVICES

5:00 PM (Saturday) – Great Vespers

9:20 AM (Sunday) – Third Hour & Divine Liturgy

## PARISH & LOCAL NEWS

(1) FOCA New Jersey District's 2nd Annual Cornhole Tournament and Family Picnic is being held on Saturday, September 28, 2024 at the corner of Robert and Kamm Avenues in South River, N.J. (in the event of rain, it will be at Ss. Peter & Paul Church Hall, 7 Jeffrie Avenue, South River, N.J.). If interested in attending, please contact Rebecca Kozak at 973-634-7517 or Michael Kupec at 973-452-6548. See flyer on the bulletin board in the church vestibule for more information.

(2) A Pasta & Meatball Dinner is scheduled for Sunday, October 20, 2024 at 11:30 AM. The menu consists of salad, Italian bread, pasta and meatballs, wine, coffee or tea, and dessert. Tickets are \$35 per person (half-price for children up to 12); for information and tickets, contact the Rectory at (201-436-3244) or Marge Kovach at (732) 815-9765. See flyer on bulletin board in church vestibule.

(3) The two cruciform candle racks in front of the shrines of St. John the Baptist and St. Nicholas in our church are in urgent need to repair and refurbishing. We have a quote of \$1,650 for each cross. The work wasn't done because we can't afford the cost. Unless we find a couple of donors, we will have to permanently retire the St. John's and St. Nicholas' Crosses and replace them with hanging votive lamps. If anyone is interested in donating, please contact Stephen Wasilewski or call the Rectory.

**Remember to support the parish every time you shop!**



*ShopRite, Stop & Shop, and Acme gifts cards available for purchase in the church vestibule.*

The image contains three logos: ShopRite (a yellow shopping cart icon on a black background with the word 'ShopRite' in red script below), ACME (the word 'ACME' in white bold letters inside a red oval on a blue background), and Stop & Shop (a colorful leaf-like logo above the words 'Stop & Shop' in purple).